

House Bill of Lading

Shipper (full style and address) <div style="border: 1px dashed blue; padding: 5px; margin: 5px 0;"> Наименование, адрес реального отправителя груза NORWAY </div>	<div style="text-align: right;"> </div> BIMCO LINER BILL OF LADING CODE NAME: "CONLINEBILL 2000" Ammended January 1950; August 1952; January 1973 July 1974; August 1976; January 1978; November 2000								
Consignee (full style and address) or Order <div style="border: 1px dashed blue; padding: 5px; margin: 5px 0;"> Наименование, адрес реального получателя груза RUS-117418 MOSCOW </div>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">B/L No. HHLSHA-18062011</td> <td style="width: 50%;">Reference No.</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Vessel Beluga Shang Название судна</td> </tr> </table>	B/L No. HHLSHA-18062011	Reference No.	Vessel Beluga Shang Название судна					
B/L No. HHLSHA-18062011	Reference No.								
Vessel Beluga Shang Название судна									
Notify Party (full style and address) <div style="border: 1px dashed blue; padding: 5px; margin: 5px 0;"> Уведомляемая сторона Yuzhno-Sakhalinsk, Russia, 693007 </div>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Port of loading Moss, Norway</td> <td style="width: 50%; text-align: right;">Порт погрузки</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%;">Port of discharge Korsakov, Russia</td> <td style="width: 50%; text-align: right;">Порт разгрузки</td> </tr> </table>	Port of loading Moss, Norway	Порт погрузки	Port of discharge Korsakov, Russia	Порт разгрузки				
Port of loading Moss, Norway	Порт погрузки								
Port of discharge Korsakov, Russia	Порт разгрузки								
PARTICULARS DECLARED BY THE SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER									
Container No./Seal No./Marks and Numbers 37 pieces 1x20 FOOT ISO Cont #XXXU297412-4 Seal # 0212694 1x20 FOOT ISO Cont #: XXXU298696-9 Seal # 0212693	Number and kind of packages; description of cargo "said to be " Oil and Gas production equipment	Gross weight, kg "said to weigh"	Measurement, m3 "said to measure"						
TOTAL: 39 pieces		1.269.997,00	4.391.162,00						
<p>SHIPPED on board in apparent good order and condition (unless otherwise stated herein) the total number of Containers/Packages or Units indicated in the box opposite entitled "Total number of Containers/Packages or Units received by the Carrier" and the cargo as specified above, weight, measure, marks, numbers, quality, contents and value unknown, for carriage to the port of discharge or so near thereunto as the vessel may safely get and lie always afloat, to be delivered in the like good order and condition at the port of discharge unto the lawful holder of the Bill of Lading, on payment of freight as indicated to the right plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading the Merchant* expressly accepts and agrees to all its stipulations on both Page 1 and Page 2, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. All terms and conditions, exceptions and liberties, of the Booking Note, dated 10.05.2011, including the Law and Arbitration Clause, are herewith fully incorporated.</p> <p>One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the cargo or delivery order, whereupon all other Bill of Lading to be void</p> <p>IN WITNESS whereof the Carrier, Master, or their Agent has signed the number of original Bills of Lading stated below right, all of this tenor and date.</p>		Total number of Containers/Packages or Units received by the Carrier 39 / thirty-nine <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Shipper's declared value n/a</td> <td style="width: 50%;">Declared value charge n/a</td> </tr> </table> Freight details and charges freight payable as per C/P dated 20.05.2011		Shipper's declared value n/a	Declared value charge n/a				
Shipper's declared value n/a	Declared value charge n/a								
Carrier's name/principal place of business Hansa Heavy Lift GmbH Martinstraße 1 28195 Bremen - as agents to Carrier -		<div style="text-align: right; border: 1px dashed blue; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> Место и дата составления </div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Date shipped on board 18th June 2011</td> <td style="width: 50%;">place and date of issue Moss, 18th June 2011</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Number of original Bills of Lading Three/(3) Количество оригиналов коносамента</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Pre-carriage by** N/A</td> </tr> </table>		Date shipped on board 18th June 2011	place and date of issue Moss, 18th June 2011	Number of original Bills of Lading Three/(3) Количество оригиналов коносамента		Pre-carriage by** N/A	
Date shipped on board 18th June 2011	place and date of issue Moss, 18th June 2011								
Number of original Bills of Lading Three/(3) Количество оригиналов коносамента									
Pre-carriage by** N/A									
Signature <div style="border: 1px dashed blue; padding: 5px; margin: 5px 0;"> Подписи и печати перевозчика, капитана судна, агента </div> as agent Beluga Shanghai	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Place of receipt by pre-carrier** N/A</td> <td style="width: 50%;">Place of delivery by on-carrier** N/A</td> </tr> </table>			Place of receipt by pre-carrier** N/A	Place of delivery by on-carrier** N/A				
Place of receipt by pre-carrier** N/A	Place of delivery by on-carrier** N/A								